

Hankeleping "Õppevideode loomine lastekaitsetöötajatele (genogramm, ökokaart ja rahvusvahelised olukorrad)" nr 2-10/15722-1

**Sotsiaalkindlustusamet** (edaspidi tellija), registrikood 70001975, asukoht Paldiski mnt 80, 15092 Tallinn, mida esindab põhimääruse alusel peadirektor Maret Maripuu ja

**OÜ COLOR MEDIA** (edaspidi täitja), registrikood 11321822, asukoht Rohu tn 1, Rahinge küla, 61408 Tartu, mida esindab juhatuse liige Martin Mae,

keda nimetatakse edaspidi pool või koos pooled, sõlmisid käesoleva töövõtulepingu (edaspidi nimetatud leping) alljärgnevas:

## **1. Lepingu üldsätted, ese ja eesmärk**

- 1.1. Leping on sõlmitud väikestu „Õppevideode loomine lastekaitsetöötajatele (genogramm, ökokaart ja rahvusvahelised olukorrad)“ (viitenumber 309311) menetluse tulemusena.
- 1.2. Lepingu lahutamatuks osadeks on hanke alusdokumendid, täitja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad.
- 1.3. Lepingul on selle sõlmimise hetkel järgmised lisad (edaspidi ka lepingu dokumendid):
  - 1.3.1. Lisa 1 – Tehniline kirjeldus;
  - 1.3.2. Lisa 2 – Pakkumus.
- 1.4. Juhul, kui lepingus või lepingu dokumentides toodud sätted on omavahel vastuolus või kui esineb vastuolu nimetatud dokumentidest tulenevate sätete ja muude lepinguga seonduvate õigusaktide või dokumentide vahel, lähtuvad pooled alljärgnevast tähtsuse järjekorrast:
  - 1.4.1. Hanke alusdokumendid;
  - 1.4.2. Täitja pakkumus;
  - 1.4.3. Leping.
- 1.5. Kõik punktis 1.4. nimetatud dokumendid täiendavad üksteist ning täitja kohustub täitma kõiki nimetatud dokumentidest ja õigusaktidest tulenevaid kohustusi ja nõudeid. Lisaks on täitja kohustatud teostama mistahes muid lepingus nimetatud nõudeid ja toiminguid, mis oma olemuselt on vajalikud lepingu eseme eesmärgi saavutamiseks.
- 1.6. Lepingu esemeks on lastekaitse valdkonna õppevideote loomine (edaspidi töö), mille täpsem kirjeldus on toodud hanke alusdokumentides ja täitja pakkumuses.
- 1.7. Lepingu täitmise tähtaeg on 31.12.2026.
- 1.8. Hanget rahastatakse 2021-2027 Ühtekuuluvuspoliitika fondide meetme 21.4.7.9. „Lastele ja peredele suunatud teenused on kvaliteetsed ja vastavad perede vajadustele“ toetuse andmise tingimuste (TAT) „Laste ja perede toetamine“, tegevuse 2.3 „Valdkondadeülese lastekaitse korraldusmudeli väljatöötamine“ vahenditest.

## **2. Lepingu hind ja tasumise tingimused**

- 2.1. Tellija tasub täitjale lepingust ja lepingu dokumentidest tulenevatele nõuetele vastava töö teostamise eest tasu summas **4 100 eurot** (edaspidi lepingu hind). Hinnale lisandub käibemaks.
- 2.2. Lepingu hind kujuneb vastavalt täitja poolt esitatud pakkumusele (lepingu lisa 2).
- 2.3. Lepingu hind on täitjale siduv ja sisaldab endas täitja tasu ja kõiki lepingus nimetatud kulutusi töö teostamiseks lepingu raames. Lepingu hind ei sõltu kulutuste või töömahu suurenemisest või mistahes muude täitja või kolmandate isikute kulutuste suurenemisest lepingu täitmise ajal.
- 2.4. Täitja esitab tellijale tööde üleandmise-vastuvõtmise akti (edaspidi akt), mille kättesaamise kinnitab tellija pärast töö vastavuse hindamist lepingutingimustele. Tasumine toimub pärast üleandmise-vastuvõtmise akti kinnitamist täitja esitatud arve alusel.
- 2.5. Täitja kohustub esitama tellijale raamatupidamise seadusele vastava e-arve (edaspidi arve) maksetähtajaga minimaalselt 14 tööpäeva ning märkima arvele tellija kontaktisiku nime, lepingu numbri 2-10/15722-1, riigihanke viitenumbri 309311 ning 15-kohalise hankelepingu osa viitenumbri 309311 001 000 000. Tingimustele mittevastav arve ei kuulu tasumisele.
- 2.6. Tellija tasub arve 14 tööpäeva jooksul tingimusel, et tellija ei ole esitanud pretensiooni. Pretensiooni esitamise korral algab arve tasumise tähtaja kulgemine puuduse kõrvaldamisest või poolte vahel muu kokkuleppe sõlmimisest.

### **3. Poolte õigused ja kohustused**

- 3.1. Arvestades töö iseloomu ning seotust laste heaolu valdkonnaga, tagab täitja töö teostamisel meeskonnaliikmed, kes ei ole toime pannud süütegu alaealise vastu ega isikuvastast süütegu ning kelle suhtes ei ole töö teostamise ajal pooleli menetlust nimetatud süütegudega seoses.
- 3.2. Täitjal on õigus:
  - 3.2.1. Saada lepinguga kokkulepitud tasu.
  - 3.2.2. Nõuda tellijalt viivist 0,05% tähtaegselt tasumata summalt päevas, kuid mitte rohkem kui 5% lepingu hinnast, kui tellija viivitab lepingus sätestatud rahaliste kohustuste täitmisega.
- 3.3. Täitja on kohustatud:
  - 3.3.1. Teavitama tellijat kõikidest asjaoludest, mis võivad takistada töö teostamist täitja poolt;
  - 3.3.2. Lepingu täitmise käigus kolmandate isikute autoriõigustega kaitstud teoste kasutamisel järgima autoriõiguse seaduse sätteid (materjalide osas, mille täitja on saanud tellijalt, tagab autoriõiguste olemasolu tellija);
  - 3.3.3. Tagama, et juhul kui töö ei vasta lepingust tulenevatele tingimustele ja nõuetele, kõrvaldab täitja puudused viivitamatult omal kulul või punkti 7.1 alusel määratud tähtajaks;
- 3.4. Tellijal on õigus:
  - 3.4.1. Saada töö teostamisega seonduvat informatsiooni;
  - 3.4.2. Anda täitjale juhiseid;
- 3.5. Tellija on kohustatud:
  - 3.5.1. Andma täitjale töö teostamiseks vajalikku teavet;
  - 3.5.2. Teavitama täitjat kõikidest asjaoludest, mis võivad mõjutada töö teostamist täitja poolt;
  - 3.5.3. Maksma täitjale lepingust ja lepingu dokumentidest tulenevatele nõuetele vastava töö eest tasu.
  - 3.5.4. Tasuma lepingu ülesütlemisel täitjale ülesütlemise hetkeks faktiliselt teostatud töö eest.

### **4. Intellektuaalne omand**

- 4.1. Kui lepingu täitmise käigus luuakse autoriõigusega kaitstavaid teoseid (edaspidi teos), siis loetakse, et kõik teose suhtes kehtivad autori varalised õigused lähevad arvates teose tellijale üleandmisest automaatselt, täies mahus, tagasivõtmata ja ilma selle eest eraldi tasu maksmata täitjalt üle tellijale.
- 4.2. Teose suhtes kehtivate autori isiklike õiguste osas loetakse, et arvates teose tellijale üleandmisest annab täitja tellijale automaatselt ja ilma selle eest eraldi tasu saamata kogu asjaomaste õiguste tähtaja jooksul kehtiva, tagasivõtmata ja all-litsentsi andmise õigusega ainulitsentsi. Ainulitsents on lepingu tähenduses litsents, mis annab litsentsi esemeks olevate õiguste teostamise ainuõiguse litsentsisaajale (tellijale) ning välistab samade õiguste teostamise kõigi teiste isikute, sh litsentsiandja (täitja) enda poolt. Juhul kui Eesti õigus peaks osalt või täielikult keelama eelnimetatud tingimustel isiklike autoriõiguste litsentseerimise, siis loetakse, et litsents on antud kõige laiematel tingimustel, mida Eesti õigus võimaldab (see hõlmab iga üksiku isikliku õiguse kaupa nii litsentsitüüpi, litsentsi territooriumi, tähtaega, tagasivõetavust kui all-litsentseeritavust). Tellijale antav isiklike õiguste litsents ei piira mingil moel teose kasutamise viisi ega nõua tellija poolt töö kasutamiseks täitja täiendavat või eelnevat luba. Tellija poolt tehtud teose hilisemate muudatuste, lisanduste, paranduste jms puhul peab olema selgelt aru saada, et nende autoriks ei ole täitja ega viimase heaks tegutsenud füüsiline isik.
- 4.3. Täitja kinnitab ja tagab, et tal on lepingut sõlmides või ta omandab lepingu täitmise käigus kõik vajalikud õigused, et teha võimalikuks teose suhtes kehtivate autoriõiguste õiguspärane edasivõõrandamine või litsentseerimine tellijale käesolevas peatükis sätestatud moel. Tellijal on õigus täitja poolt käesoleva punkti esimeses lauses nimetatud kohustuse täitmist kontrollida, nõudes selleks täitjalt mõistliku aja jooksul selgitusi ja dokumente.
- 4.4. Kui täitja poolt tellijale üleantav töö sisaldab ka intellektuaalomandiõigusi, mis ei pärine algupäraselt täitjalt või tema heaks tegutsevatelt füüsilistelt isikutelt (nt autoriõigusega kaitstavad teosed, mille on loonud täitjaga mitteseotud kolmandad osapooled), siis kohustub täitja tagama, et ta on omandanud kõik vajalikud õigused, et anda tellijale edasi sellises mahus intellektuaalomandiõigused, mis võimaldavad tellijal tööd sihtotstarbeliselt,

ilma tähtajaliste piiranguteta ja ilma ühelegi kolmandale osapoolele tasu maksmata kasutada.

- 4.5. Kui täitja rikub eelmises kahes punktis sätestatud kohustust tagada endal vajalike intellektuaalomandiõiguste olemasolu tellijale edasiandmiseks või kui täitja rikub lepingu täitmisel mistahes moel kolmandate isikute intellektuaalomandiõigusi ning sellega kaasneb tellijale kahju, on täitja kohustatud selle kahju täies mahus hüvitama.
- 4.6. Kui lepingu täitmise käigus luuakse kaitstavat tööstusomandit (sealhulgas, kuid mitte ainult patent, kasulik mudel ja tööstusdisainilahendus), kuulub õigus selle registreerimisele ainuisikuliselt tellijale.
- 4.7. Täitja kinnitab lepingu allkirjastamisega, et ta ei riku lepingu täitmisel kolmandate isikute intellektuaalomandiõigusi. Kui selle kohustuse rikkumisel täitja poolt tekib tellijale kahju, on täitja kohustatud selle kahju täies mahus hüvitama.
- 4.8. Täitja tasu kõigi käesolevas peatükis sätestatud intellektuaalomandiõiguste võõrandamise või litsentseerimise eest sisaldub lepingu hinnas ning täitjal ei teki käesoleva peatüki alusel täiendavat tasunõuet tellija vastu.

## **5. Konfidentsiaalsus ja andmekaitse**

- 5.1. Täitja kohustub lepingu kehtivuse ajal ning pärast lepingu lõppemist määramata tähtaja jooksul hoidma konfidentsiaalsena talle seoses lepingu täitmisega teatavaks saanud mistahes vormis ja andmekandjal teavet, mis on talle tellija poolt edastamise hetkel selgelt tähistatud kui konfidentsiaalne, samuti asutusesiseseks kasutamiseks tunnistatud teavet ja isikuandmeid.
- 5.2. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine kolmandatele isikutele on lubatud vaid tellija eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse nõue ei laiene informatsiooni avaldamisele poolte audiitoritele, advokaatidele, pankadele, kindlustusandjatele, teistele täitja ülemaailmsesse võrgustikku kuuluvale juriidilisele isikule või seltsingutele, allhankijatele või teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega, ning juhtudel, kui pool on õigusaktidest tulenevalt kohustatud informatsiooni avaldama.
- 5.3. Täitja kohustub mitte kasutama konfidentsiaalset teavet isikliku kasu saamise eesmärgil või kolmandate isikute huvides.
- 5.4. Täitja kohustub tagama, et tema esindaja(d), töötajad, lepingupartnerid ja muud isikud, keda ta oma kohustuste täitmisel kasutab, oleksid käesolevas lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse kohustusest teadlikud ning nõudma nimetatud isikutelt selle kohustuse tingimusteta ja tähtajatut täitmist.
- 5.5. Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumisel on tellijal õigus nõuda täitjalt leppetrahvi kuni **2000 eurot** ja/või leping erakorraliselt üles öelda.
- 5.6. Täitja kohustub tagama lepingu täitmise käigus isikuandmete töötlemise õiguspärasuse ning vastavuse isikuandmete kaitse üldmääruses (EL 2016/679) ja teistes andmekaitse õigusaktides sätestatud nõuetele, sh täitma organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnoloogilisi turvameetmeid konfidentsiaalsete andmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest. Vajadusel sõlmivad pooled täiendavalt andmetöötluslepingu vastavalt üldmääruse artiklis 28 sätestatule, kui käesolevale lepingule ei ole lisatud andmetöötluse tingimusi.
- 5.7. Täitja ei tegele lepinguga seoses avalike suhetega ega anna teateid pressile, elektroonilisele meediale, üldsusele ega teistele auditooriumitele, välja arvatud tellija eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Avaldada võib vaid teateid, mille tekst on eelnevalt tellijaga kooskõlastatud.

## **6. Poolte vastutus ja vääramatute jõud**

- 6.1. Kui töö ei vasta lepingust tulenevatele nõuetele, võib tellija nõuda täitjalt puuduste kõrvaldamist täitja kulul, teavitades täitjat puudusest viie (5) tööpäeva jooksul pärast sellise asjaolu avastamist ja andes täitjale tähtaja ja korralduse puuduste kõrvaldamiseks (edaspidi nimetatud pretensioon). Juhul, kui täitja puudusi antud tähtajaks ei kõrvalda, võib tellija omal valikul:
  - 6.1.1. Tellida lepingust tulenevatele nõuetele vastava töö teostamine kolmandalt isikult täitja kulul;
  - 6.1.2. Teostada lepingust tulenevatele nõuetele vastav töö ise täitja kulul;
  - 6.1.3. Lõpetada leping ennetähtaegselt.
- 6.2. Täitja vastutab lepingu täitmisesse kaasatud alltäitjate eest nii nagu enda tegevuse eest.

- 6.3. Lisaks lepingu täitmise nõudele või täitmisenõude asemel on tellijal õigus nõuda leppetrahvi kuni 10% lepingu hinnast, kui täitja ei ole tööd tähtaegselt teostanud või täitja poolt üle antud töö ei vasta lepingutingimustele.
- 6.4. Tellijal on õigus nõuda täitjalt leppetrahvi 0,5% lepingu maksumusest iga viivitatud päeva eest lepingus sätestatud töö teostamise tähtaegadest või lepingu alusel määratud puuduste kõrvaldamise tähtajast mittekinnipidamise korral, välja arvatud juhtudel, kui viivitus toimus kokkuleppel tellijaga või tellija tegevusest.
- 6.5. Leppetrahvid ja viivised tuleb tasuda 14 tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest. Tellijal on õigus töö eest tasumisel tasaarvestada leppetrahvi summa lepingu alusel tasumisele kuuluva summaga.
- 6.6. Kui lepingu täitmine on takistatud vääramatü jöu asjaolude tõttu VÕS §-s 103 kirjeldatud juhtudel, lükkuvad lepingus sätestatud tähtajad edasi vääramatü jöu mõju kehtivuse aja võrra.

## **7. Teadete edastamine ja kontaktisikud**

- 7.1. Teadete edastamine toimub üldjuhul kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis. Juhul, kui teate edastamisel on olulised õiguslikud tagajärjed, peavad teisele poolele edastatavad teated olema kirjalikus vormis, muuhulgas näiteks poolte lepingu lõpetamise avaldused, samuti poole nõue teisele poolele, mis esitatakse tulenevalt lepingu rikkumisest vms.
- 7.2. Lepinguga seonduv teave edastatakse teisele poolele lepingus määratud kontaktandmetel. Kontaktandmete muutumisest on pool kohustatud koheselt teist poolt informeerima. Kuni kontaktandmete muutumisest teavitamiseni loetakse teade nõuetekohaselt edastatuks, kui see on saadetud poolele lepingus märgitud kontaktandmetel.
- 7.3. E-kirjaga saadetud teade loetakse poole poolt kättesaaduks teate saatmisele järgneval tööpäeval.
- 7.4. Tellija kontaktisik on Käthi Sisask (nimi), [Kathi.Sisask@sotsiaalkindlustusamet.ee](mailto:Kathi.Sisask@sotsiaalkindlustusamet.ee) (telefoninumber), 5680 0435 (e-posti aadress).
- 7.5. Täitja kontaktisik on Martin Mae (nimi), [martin@colormedia.ee](mailto:martin@colormedia.ee) (telefoninumber), 5666 5649 (e-posti aadress).
- 7.6. Kontaktisiku pädevuses on töö teostamise üle läbirääkimiste pidamine, juhiste andmine, kontrolli korraldamine lepingu täitmise üle, viivitustest ja muudatustest täitja teavitamine, töö(de) vastuvõtmine ja pretensioonide esitamine.
- 7.7. Lepingus märgitud tellija kontaktisiku eemalviibimisel on samad õigused tema asutusesiseselt määratud asendajal.

## **8. Lepingu kehtivus, muutmine ja lõppemine**

- 8.1. Leping jõustub allkirjastamisest poolte poolt ning kehtib kuni 31.12.2026. Lepingu lõppemine ei mõjuta selliste kohustuste täitmist, mis oma olemuse tõttu kehtivad ka pärast lepingu lõppemist. Leping loetakse täidetuks, kui lepingus ja lepingu dokumentides nimetatud töö on teostatud.
- 8.2. Täitja ei tohi lepingust tulenevaid kohustusi üle anda ega muul viisil loovutada kolmandale isikule ilma tellija eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- 8.3. Pooled võivad lepingut muuta riigihangete seaduses või lepingus sätestatud tingimustel.
- 8.4. Pooled võivad lepingut pikendada kuni kolme (3) kuu võrra, kui töö teostamine viibib pooltest sõltumatutel põhjustel (mida ei loeta vääramatuks jõuks).
- 8.5. Tellijal on õigus leping ilma etteteatamistähtajata lõpetada, kui täitja on oluliselt rikkunud lepingus ja lepingu dokumentides kokkulepitut tingimusi.
- 8.6. Lepingu rikkumist loetakse oluliseks eelkõige VÕS § 116 lg 2 kirjeldatud asjaoludel.

## **9. Lõppsätted**

- 9.1. Lepingu muudatused ja täiendused vormistatakse kirjalikult.
- 9.2. Lepingust tõusetuvad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused kohtus Eesti Vabariigis kehtivate seaduste alusel.

(allkirjastatud digitaalselt)

Maret Maripuu  
peadirektor

(allkirjastatud digitaalselt)

Martin Mae  
juhatuse liige